

الفصل الأول

حول التراث
استفتاء النصوص

obeikandi.com

حول التراث

عاش العربي حياة من نوع خاص ، واجه فيها الطبيعة بقسوتها ،
طبيعة الجو ، وطبيعة الأرض ، فكان بين هذه وتلك الإنسان الذى
يصارع من أجل البقاء . ليس فحسب بل من أجل الحرية أيضا .
حرية الفكر ، والحب ، وممارسة الحياة .

لقد صنعت الطبيعة حياة العربى ، فلم تعود على وجه واحد ، بل كانت تقدم
له الوجهين معا ، وكانت تفرض عليه أن يعيش جانبى الواقع حتى آخر لحظة من
الحياة . وقد أيقظت فيه هذه الحياة صفة التوقع ، الذى يتدخل فى الوقت المناسب
لينقله من حالة العسر إلى حالة اليسر ، ومن حالة الخوف إلى حالة الأمن .

ولما كانت حياة العربى من صنع الطبيعة ، فإنه يكون جزءا منها ، فهو تارة
يكون رقيقا مثل رقتها ، وتارة أخرى يكون عنيفا مثل عنفها . ولم يكن هذا
المسلك من العربى عن عقدة نفسية ، أو تناقض سلوكى ، بل كان ترجمة لتقلبات
الحياة ، وما يصيبها من تغيرات .

يحكى ابن بطوطة قصة صديق له ، ضل طريقه فى جبل حراء ، فاشتد عليه
الحر ، ونفذ قوته ومأوه ، فلجأ إلى ظل حجر ، وأقام مجهدا عطشان ، والغربان

تحلق فوق رأسه تنتظر موته . فلما أقبل المساء وأنعشه نسيم الليل البارد ، قام عند الصباح ونزل إلى بطن واد حجبت الجبال عنه الشمس ، ولم يزل ماشيا حتى تبدت على البعد خيمة فقصدها . وما إن وصل إليها حتى سقط على الأرض ، عاجلاً عن النهوض ، فسقته صاحبة الخيمة ، ثم حملة زوجها إلى مكة ، «فوصلها عند العصر في اليوم الثاني ، متغيراً كأنه قام من قبر»^(١) . إن الطبيعة الجغرافية في البلاد العربية تقدم الشئيين متجاورين : شمساً متصلة في كبد السماء ، وناراً تمتلئ بها الأرض ، فتفوح رائحة العرق وتنشف الحلق .. إنه جو يقول للعربي : كن عنيفاً ، استجب لنداء الطبيعة . اشتد في ضراوتك ولكن .. إن ثمة نسمة رطبة تأتي من بعيد ، إنها الخيمة وقد وقفت الحساء عند بابها ، وشاءت المقادير أن تقدم للعربي ماء قراحا يرد إليه الحياة . وقد يتجاذب القلبان وتكون قصة حب تشتعل في قلب هذا العربي^(٢) «إنهما» قيس ولبنى» . وقد تكون هذه الحساء جارية «أحسن ما تكون كأنها قضيب يتثنى ، وسناء العينين ، مَهْفَهْفَة الخصر ، حاسرة الرأس»^(٣) .

وقد يحدث أن ينزل الركب إلى واد يجد فيه الظل والماء والراحة ، يقول أبو زيد الطائي : — «أخروط بنا المسير في حمارة القيظ ، حتى إذا عصبت الأفواه ، وذبلت الشفاه ، وسالت المياه ، وأذكت الجوزاء المغراء ، وذاب الصيخد ، وصبر الجندب ، وضايق العصفور الضب في وجاره ، قال قائلنا : أيها الركب ، غوروا بنا في مروج هذا الوادي ، فإذا واد كثير الدغل ، دائم الغلل ، شجراؤه مغنّة ، وأطيّاره مرثّة ، فحططنا رجالنا بأصول دوحات كنهلات ، فأصبنا من فضلات المزاد ، وأتبعناها بالماء البارد»^(٤) .

(١) مهذب رحلة ابن بطوطة ١١٧/١

ولد ابن بطوطة في طنجة سنة ٧٠٣ هـ (١٣٠٤م) وتوفي سنة ٧٧٦ هـ (١٣٧٧م)

(٢) تزيين الأسواق ٥٣/١

(٣) المحاسن والأضداد ص ٢٢٦

(٤) المحاسن والأضداد ص ٧٤

وماذا لو لم يكن هذا ولا ذاك ؟ ماذا لو لم تكن الخيمة ولم يكن الوادى ؟
إن العربى يستطيع أن يصطنع لنفسه ظلا وسط هذا الهجير ، ويرى الشيء ،
ونقيضه . « قيل لأعرابى : كيف تصنع بالبادية إذا انتصف النهار ، وانتعل كل
شيء ظله ؟ فقال : وهل العيش إلا ذاك ؟ يمضى أحدنا ميلا فيرفض عرقا كأنه
الجمان ، ثم ينصب عصاه ، ويلقى عليها كساه ، وتقبل الرياح من كل جانب
كأنه إيوان كسرى» (١) .

إنها بيئة أخذت من الحياة ، أو أعطتها الحياة ، كما أعطت سائر البيئات في
الأرض ، ومنعتها كما منعت الكثير من المخلوقات .

فلا عجب إذن أن تكون المواهب الطبيعية لبنى الإنسان جارية على هذا الغرار
منذ آلاف السنين ، بل منذ الآلاف المؤلفة من الزمن السحيق . فلكل مكان
مواهبه وميزاته التى ينفرد بها ، ولكل مكان خصائصه فى القول والإبداع ، أو
الفكر والاختراع ، أو الفن فى أشكاله وألوانه المختلفة .

وإذا كان لليونان شعراء وخطباء ذاع أمرهم ، وانتشر صيتهم من زمان مبكر
فى عمر الحياة ، فإن للعرب شعراءهم وخطباءهم الذين رسموا معالم بيئتهم ،
وصوروا دخائل نفوسهم ، من زمان مبكر فى عمر الحياة أيضا . لقد كانت سوق
عكاظ على مقربة من الطائف ، كانت مجتمع الناس فى الأشهر الحرم ، ينصبون
خيامهم حول نخيله ، يبيعون ويشترون . وزادت قريش فى بواعث الاجتماع إلى
عكاظ ، بأن جعلوها مسرحاً للأدب والشعر ، وفداء الأسرى . وكان هناك
رجل يولونه الحكومة ، للفصل فيما عساه يقع من خلاف ، والغالب أن يكون
هذا الحاكم لتلك السوق من بنى تميم (٢) .

(١) الاخاسن والأضداد ص ٧٨

(٢) جورجى زيدان : تاريخ التمدن الإسلامى ص ٣٧

إن قصة النابغة الذبياني في سوق عكاظ شائعة مشهورة في كتب الأدب العربي . فقد جاء فيها أنه كانت تضرب له قبة من آدم ، يجتمع إليه فيها الشعراء ، فدخل عليه حسان بن ثابت ، وعنده الأعشى ، وقد أنشده شعره ، وأنشدته الخنساء قصيدة في أخيها صخر مطلعها :

قذى بعينيك أم بالعين عوار أم أقفرت إذ خلت من أهلها الدار
فلما بلغت قولها :—

وإن صخرًا لتأثم الهداة به كأنه علم في رأسه نار
وإن صخرًا لمولانا وسيدنا وإن صخرًا إذا نشتو لنحار

قال النابغة : لولا أن أبا بصير أنشدني قبلك لقلت إنك أشعر الناس . فقال حسان : أنا والله أشعر منك ومنها ، قال : حيث تقول ماذا ؟ قال : حيث أقول :—

لنا الجففات الغرُّ يلمعن بالضُّحا وأسيافنا يقطرن من نجدة دما
ولدنا بنى العنقاء وابنى محرق فأكرم بنا خالاً وأكرم بنا أما

فقال : إنك لشاعر لولا أنك قللت جفانك ، وفخرت بمن ولدت ، ولم تفخر بمن ولدك . وفي رواية قال له : إنك قلت (الجففات) فقللت العدد . ولو قلت (الجفان) لكان أكثر . وقلت (يلمعن في الضُّحا) ولو قلت (يرقن بالدجي) لكان أبلغ في المديح ؛ لأن الضيف بالليل أكثر طروقا . وقلت (يقطرن من نجدة دما) فدللت على قلة القتل ، ولو قلت (يجرين) لكان أكثر لانصباب الدم . وفخرت بمن ولدت ، ولم تفخر بمن ولدك . فقام حسان منكسرا منقطعا^(١) .

(١) أبو الفرج الأصبهاني : كتاب الأغاني : الجزء التاسع . مصور عن طبعة دار الكتب المصرية ص ٣٤٠

إن الشاعر الحق هو الذى تتضح تجربته فى نفسه ، ويقف على
أجزائها بفكره ، يرتبها ترتيبا قبل أن يشرع فى الكتابة . وبقدر
استغراق الشاعر فى تجربته بقدر ما يكون نقلها إلينا ، بدقائق ما يحيط
بها من أحداث العالم الخارجى . بل إن التجربة لتنبض — أحيانا —
بحياة تفتح عيوننا على حقائق قد لا تبين عنها حقائق الحياة ، أو حالات النفس كما
تبدو لأكثر الناس . وقد تقصر كلمات اللغة ومعاجمها عن الكشف عنها ؛ لأن
الصورة الشعرية — عندئذ — وما تضمنته من إيجاء تكون أقوى تعبيرا ، وأكبر
أثرا .

ومهما تكن التجربة عاطفية شعورية ، فإنها لا تنفصل عن الفكر الذى
يصحبها ، ويساعد الشاعر على تأملها ، فالتعبير الشعرى مناف للتعبير المباشر ..
ولا ينجح الشاعر فى التعبير عن تجربته حتى يصير أفكاره الذاتية موضوعية ،
وذلك بأن تصبح موضوع تأمله^(١) .

إن التجربة الشعرية إفضاء بما فى داخل النفس ، بالحقيقة التى تتمثلها خواطر
الشاعر وتفكيره ، فى إخلاص أشبه ما يكون بإخلاص الصوفى لعقيدته ؛ ولذا
فإننا لا نعد شعر المناسبات من التجارب الصادقة ؛ لأنه لا يعتمد على صدق
الشاعر ؛ إذ أن الشعر — فى هذه الحالة — يكون مهنة أو دعاية ، عمادها خلق
مشاعر ، أو افتعالها لمجارية شعور الآخرين . ولا ينهض الفن بمثل هذا الشعر ؛ لأنه
لا يكشف عن أغوار القلب الإنسانى . إن التجارب الشعرية العالمية الخالدة لم
تصدر إلا عن تجارب عاش لها أصحابها ، وجاسوا خلال نفوسهم يتأملونها ،
ويرصدون المشاعر والحقائق ، فجاءت صورا نفسية عميقة .

(١) النقد الأدبى الحديث للدكتور محمد غنيمى هلال ص ٣٦٠ ، ٣٦١

هذه واحدة من قصائد أبى فراس الحمدانى ، أتيح لها أن تشتهر أكثر من كل قصائده ، إنها «أراك عصى الدمع» التى تترجم وجدان الشاعر الفارس ، الذى تجيش نفسه رقة وعاطفة ، ممتزجتين باعتزاز وشموخ . يقول :—

أراك عصىّ الدمع شيمتك الصبر
أما للهوى نهىّ عليك ولا أمر
بلى ، أنا مشتاق ، وعندى لوعة
ولكن مثلى لا يذاع له سر
إذا الليل أضوانى بسطت يد الهوى
وأذللّت دمعاً من خلائقه الكبر
تكاد تضىء النار بين جوانحي
إذا هى أذكتها الصبابة والفكر
معلّلتى بالوصل والموت دونه
إذا بتّ ظمّانا فلا نزل القطر
حفظتّ وضيعت المودة بيننا
وأحسن من بعض الوفاء لك الغدر
وما هذه الأيام إلا صحائف
لأخرفها ، من كفّ كاتبها ، بشر

إن التجربة الصادقة فى الشعر تكشف الخفى المستور من الأسرار ، وتعلن عن هواجس النفس ، ونبضات الفؤاد . وها هوذا الشريف الرضى يقول عن حقيقة الشوق :—

أقول — وقد أرسلت أول نظرة
ولم أر من أهوى قريبا إلى جنبى

لئن كنتَ أخليتَ المكان الذى أرى
فهيات أن يخلو مكانك من قلبى
وكنْتَ أظن الشوق للبعد وحده
ولم أدِرْ أن الشوق للبعد والقرب
خلا منك طرفى ، وامتلا منك خاطرى
كأنك من عيني نقلت إلى قلبى

إن شاعرنا «الشریف الرضى» من بين القلائل من شعراء العرب ، الذين لم يتخذوا شعرهم وسيلة للغنى والتكسب ، فكانت صلاته وعلاقته بالحكام صلات صداقة واحترام متبادلين ، كما كانت له عندهم مكانة مودّة وهيبة ؛ ولذا لقبوه بالرضى ذى الحسينين . يقول من قصيدته الشهيرة «يا ظبية البان» .

ياظبية البان ترعى فى خمائله
لينك اليوم أن القلب مرعاك
الماء عندك مبدول لشاربه
وليس يُرويك إلا مدمعى الباكى
هبّت لنا من رياح «الغور» رائحة
بعد الرقاد عرفناها برياك
ثم اثنيّا إذا ماهزّنا طرب
على الرحال ، تعلننا بذكراك
سهم أصاب ، وراميه بذى سلم
من بالعراق ، لقد أبعدت مرماك
حكّت لحاظك ما فى الرئم من ملح
يوم اللقاء ، وكان الفضل للحاكى

كأن طرفك يوم «الجزع» يخبرنا
بما طوى عنك من أسماء قتلاك
أنت النعيم لقلبي ، والعذاب له
فما أمرّك في قلبي وأحلاك
عندي رسائل شوق لست أذكرها
لولا الرقيب ، لقد بلغت فاك
وعد لعينيك عندي ما وفيت به
يا قرب ما كذبت عينيّ عيناك
هامت بك العين ، لم تتبع سواك هوى
من أعلم العين أن القلب يهواك
حتى دنا البين ما أحييت من كمد
قتلى هواك ، ولا فاديت أسراك
يا جذا نفحة مرّت بفيك لنا
ونطفة غُمست فيها ثناياك
وجذا وقفة ، والركب معتقل
على ثرى وخدت فيه مطاياك
لو كانت اللّمة السوداء من غددي
يوم الغميم ، لما أفلتّ أشراكي

• • •

إن التراث الشعري عند العرب ديوان علمهم ، ومنتهى حكمهم ،
به يأخذون ، وإليه يصيرون^(١) .

٣

يقول ابن سلام : قال ابن عوف ، عن ابن سيرين ، قال : قال
عمر بن الخطاب : كان الشعر علم قوم لم يكن لهم علم أصح منه ،
فجاء الإسلام فتشاغلت عنه العرب ، وتشاغلوها بالجهاد ، وغزو فارس والروم ،
ولغت عن الشعر وروايته . فلما كثر الإسلام ، وجاءت الفتوح ، واطمأنت
العرب بالأمن ، راجعوا رواية الشعر ، فلم يؤولوا إلى ديوان مدون ، ولا
كتاب مكتوب ، وألفوا ذلك . وقد هلك من العرب من هلك بالموت والقتل ،
فحفظوا أقل ذلك ، وذهب عليهم منه كثير .

ويقول أبو عمرو بن العلاء : « ما انتهى إليكم مما قالت العرب إلا أقله ، ولو
جاءكم وافرا لجاءكم علم وشعر كثير . » ولا ينفي هذا وجود المأثور الذي حفظ
وضياع الشيء الكثير مما لم يدون لسبب أو آخر . وإن كانت الروايات تشير إلى
حرص العرب على تراثهم . فقد كان عند النعمان بن المنذر منه ديوان فيه أشعار
الفحول ، وما مدح هو وأهل بيته به ، فصار ذلك إلى بني مروان ، أو صار منه .
ولقد عنى العرب بالأثر المنطوق المكتوب عناية بالغة . يقول الجاحظ : —
والكتب بذلك أولى من بنیان الحجارة ، وحيطان المدر ؛ لأن من شأن الملوك أن
يطمسوا على آثار من قبلهم ، وأن يمتوا ذكر أعدائهم — فقد هدموا بذلك
السبب أكثر المدن وأكثر الحصون . كذلك كانوا أيام العجم ، وأيام الجاهلية ،
وعلى ذلك هم في أيام الإسلام ، كما هدم عثمان صومعة غمدان . وكما هدم الآطام
التي كانت بالمدينة^(٢) .

(١) محمد بن سلام : طبقات فحول الشعراء : ٢٢

(٢) كتاب الحيوان للجاحظ : تحقيق وشرح الأستاذ عبدالسلام هارون ج ١/ ٧٣

إن الشعر مطلب فطرى أصيل فى نفس العربى ، قد يوجد إلى جانبه غيره ، ولكنه لا يغنى عنه .

ومن ذا الذى يمكن أن يتصور أن القصيدة العربية الجاهلية وجدت بيننا خلقاً متكاملًا كما نقلت إلينا؟! إن النمو الطبيعى لها من ناحية الأوزان والموضوعات يقتضى مرورها — قبل زمن امرئ القيس — بأطوار كثيرة ، ومواجهتها لتعثرات جمّة، حتى اكتمل لها هذا الشكل الذى نجدها عليه فى شعر امرئ القيس ومن سبقه ، أوجاء بعده ، ذلك الذى دفع بمؤلف غربى مثل (دى فرجيه) إلى أن يقول فى عجب : إن أصول الأدب قد هربت منا لسوء الحظ ؛ فهو حين يطلع علينا لأول وهلة ، يطلع من قلب الصحراء ، تام الخلقة ^(١) .

إن اللغة — أية لغة — لا تصبح لغة أدب مهذبة راقية ، إلا بعد أن تقطع زمنا طويلا فى تطورها . وهذا ما يسيغ الحديث عن ازدهار لغة قريش ، وتغلبها قبل الإسلام بقرون عديدة ، حتى أصبحت لغة الأدب ، التى اصطلح العرب عليها ، وألفوها فى شعرهم . وتجدر الإشارة هنا إلى ما قام به عرب الشمال من أعمال تضاف إلى أعمال بنى عموماتهم الجنوبيين ، فإن عرب شرق شبه الجزيرة كان لهم مُلكٌ منظم قديم ، وحضارةٌ عريقة ، تتصل الإشارات التاريخية إليها اتصالا ثابتا منذ فجر التاريخ . كما أن حضارة العرب فى الشمال، فى تدمر وثمود وبطرة ، وتلك الإشارات إلى نزول إبراهيم فى مكة فى غرب شبه الجزيرة ، واتخاذها دار هجرة له ، ودار مُقام لابنه ، وبنائه مسجدها . كل هذه مظاهر وأطوار من الحضارة تكمل البناء الشاخ الذى اشترك فى بنائه أبناء شبه الجزيرة هذه .

(١) نجيب محمد البهيتى : تاريخ الشعر العربى حتى أواخر القرن الثالث الهجرى : ط دار الكتب المصرية ١٩٥٠ م .

كل هذا يرجح أن تكون لغة قريش الأدبية قد سادت شبه الجزيرة وما حولها قبل الإسلام بفترة كبيرة ، لا تقف عند قرنين من الزمان ، بل تتجاوزهما . وظلت في تطورها وتقدمها حتى بلغت مرحلة من النضوج ، أهلتها لأن ينزل القرآن بها . فلغة قريش هي التي فرضت نفسها ، واستطاعت أن تصرع اللهجات الأخرى من حولها ، وجاء الإسلام فزادها قوة ، وأكسبها حصانة لا تزال إلى اليوم من عوامل ثباتها وحياتها وتقدمها وازدهارها .



إن للشعر قيمة كبرى منذ وعى العرب الحياة ، ومارسوا نشاطها فجعلوا منه المتعة والحكمة وتسجيل الوقائع والأيام والتاريخ . وقد قرأنا في كتب الأدب والتاريخ أن ابن عباس كان يستدل على صحة ما جاء في القرآن بالشعر ، ولم يكن ذلك مما يثير العجب ؛ إذ أن ابن عباس لم يكن يفعل ذلك لفائدة سياسية يفصد إليها من وراء هذا الاستدلال . كما أن ذلك لم يكن لغرض تعليمي ، يمكن من العثور على معاني القرآن بشواهدها من مشقة ولا عناء .. ونسوق القصة كما أوردتها كتب الأدب ...

جاء في كتاب الكامل للمبرد^(١) أن ابن الأزرق أتى ابن عباس — فجعل يسأله حتى أمّله ، فجعل ابن عباس يُظهر الضّجر . وطلع عمر ابن أبي ربيعة على ابن عباس ، وهو يومئذ غلام ، فسلم وجلس . فقال له ابن عباس : ألا تنشدنا شيئا من شعرك ، فأنشده :

(١) الجزء الثاني : المكتبة التجارية الكبرى : مصر : ص ١٤٥

أَمِنْ آلِ نَعْمَ أَنْتَ غَادٍ فَمُبَكَّرٌ غَدَاةَ غَدٍ أَمْ رَائِحٌ فَمَهْجَرٌ ؟

حتى أئتمّها ، وهى ثمانون بيتا . فقال نافع بن الأزرق : لله أنت يا ابن عباس !
أنضرب إليك أكباد الإبل — نسألك عن الدين ، فتعرض ، ويأتيك غلام من
قريش ، فينشذك سفها فتسمعه ، فقال : تالله ما سمعت سفها ، فقال ابن
الأزرق : أما أنشدك :

رَأَتْ رَجُلًا أَمَّا إِذَا الشَّمْسُ عَارَضَتْ

فَيَضْحَى ، وَأَمَّا بِالْعَشَى فَيَخْسِرُ

فقال : ما هكذا قال : إنما قال :

فَيَضْحَى وَأَمَّا بِالْعَشَى فَيَخْصِرُ

قال : أو تحفظ الذى قال ؟ فقال ابن عباس : والله ما سمعتها إلا ساعتى هذه ،
ولو شئت أن أردّها لرددتها ، فأنشده إياها .

وكان أول من قصّد القصائد ، وذكر الوقائع ، المهلهل بن ربيعة التغلبى فى
قتل أخيه كليب وائل . قتلته بنوشيبان . وسمى مهلهلا لهلهلة شعره كهلهلة
الثوب ، وهو اضطرابه واختلافه . والعرب تزعم أنه كان يدعى فى شعره ،
ويتكثر فى قوله بأكثر من فعله ^(١) . وكان شعر الجاهلية فى ربيعة ، أولهم المهلهل ،
وهو خال امرئ القيس الكندى . والمرقشان ، والأكبر منهما عم الأصغر ،
والأصغر عم طرفة ، وسعد بن مالك ، وطرفة بن قميئة ، والحارث بن حلزة ،
والمتملس ، والأعشى ، والمسيب بن غلس .

ثم تحول الشعر فى قيس ، فمنهم النابغة الذبياني ، ثم آل ذلك إلى تميم ، فلم يزل
فيهم إلى اليوم . وكان امرؤ القيس ، ومهلهل خاله ، وطرفة ، وعبيد ، وعمرو بن
قميئة فى عصر واحد ^(٢) .

(١) طبقات فحول الشعراء ص ٩

(٢) المرجع السابق

ويعلل ابن سلام للتزيد والوضع على بعض الشعراء ، بأن العرب لما راجعت رواية الشعر ، وذكر أيامها ومآثرها ، استقل بعض العشائر شعر شعرائهم ، وما ذهب من ذكر وقائعهم . وكان قوم قلت وقائعهم وأشعارهم ، وأرادوا أن يلحقوا بمن له الوقائع والأشعار ، وليس يشكل على أهل العلم زيادة الرواة ، ولا ما وضعوا ، ولا ما وضع المولدون ، وإنما عضل بهم أن يقول الرجل من أهل بادية من ولد الشعراء ، أو الرجل ليس من ولدهم ، فيشكل ذلك بعض الإشكال (١) .

ولم يكن يثق بحماد الراوية ؛ لأنه كان ينحل شعر الرجل غيره ، وينحله غير شعره ، ويزيد في الأشعار ، كما كان يكذب ، ويلحن ، ويكسر .

ولقد تجاوز ذلك إلى ذكر نماذج من الشعر المنحول ، فقرأد بن حنش كان من شعراء غطفان ، وكان جيد الشعر قليله ، وكانت شعراء غطفان تُغير على شعره ، فتأخذوه وتدّعيه ، منهم زهير بن أوى سلمى ، ادّعى هذه الأبيات :

إن الرزية لارزية مثلها	ما تبتغى غطفان يوم أضلت
إن الركاب لتبتغى ذا مرة	بجنوب نخل ^(٢) ، إذا الشهور أحلت
ولنعم حشو الدرع أنت لنا إذا	نهلت من العلق الرماح وعلت
ينعون خير الناس عند كريمة	عظمت مصيبتهم هناك وجلت

ويذكر أن النابغة الجعدي خرج من عند عثمان بن عفان ، فدخل على الحسن بن على ، فودعه ، فقال له : أنشدنا من بعض شعرك ؛ فأنشده :—

الحمد لله لا شريك له من لم يقلها ، فنفسه ظلما

(١) المرجع السابق

(٢) نخل : قرية في واد لبنى فزارة

فقال له : يا أبا ليلى : ما كنا نروى هذه الأبيات إلا لأمية بن أبى الصلت ،
قال : يا بن رسول الله ، والله إنى لأول الناس قالها ، وإن السروق من سرق أمية
شعره .

ولا تخلو روايات الانتحال من طرافة ، وإن كانت تدل دلالة قاطعة على أن
أصحاب الانتحال كانوا على جانب كبير من الدراية اللغوية ، بل وجانب كبير
أيضا من الدراية بجوانب شخصية المنحول عليه ، لدرجة أن النقاد كانوا يتأملون
شعر حماد فلا يكادون يتبينون الفرق بين القولين .

أنشد حماد بلال بن أبى بردة ذات يوم قصيدة قالها ، ونخلها الخطيئة يمدح أبا
موسى الأشعرى ، يقول منها :—

جمعت من عامر فيها ومن جشم
ومن تميم ، ومن حاء ، ومن حام
مستحقات رواياها حجا فلها
يسمو بها أشعرى طرقه سامى

فقال له بلال : قد علمت أن هذا شيء قلته أنت ، ونسبته إلى الخطيئة . وإلا
فهل كان يجوز أن يمدح الخطيئة أبا موسى بشيء لا أعرفه أنا ولا أرويه ؟ ولكن ،
دعها تذهب فى الناس ، وسيبرها حتى تشتهر ، ووصله ^(١) .

ومنها أنهم كانوا فى دار أمير المؤمنين المهدي ، وقد اجتمع فيها عدة من الرواة
والعلماء بأيام العرب ، وآدابها وأشعارها ولغاتها ، إذ خرج الحاجب ، فدعا
بالمفضل الضبي الراوية ، فدخل فمكث مليا ، ثم خرج إلينا ، ومعه حماد والمفضل

(١) أبو الفرج الأصبهاني : الأغاني ج ٦ : مصور عن طبعة دار الكتب : المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة
والنشر : ٨٩

جميعا ، وقد بان في وجه حماد الانكسار والغم ، وفي وجه المفضل السرور والنشاط . وخرج الخادم معهما فقال : يا معشر من حضر من أهل العلم : إن أمير المؤمنين يعلمكم أنه قد وصل حمادا الشاعر بعشرين ألف درهم ؛ لجودة شعره . وأبطل روايته لزيادته في أشعار الناس ما ليس منها . ووصل المفضل بخمسين ألفا لصدقه وصحة روايته . فمن أراد أن يسمع شعرا جيدا محدثا فليسمع من حماد ومن أراد رواية صحيحة فليأخذها عن المفضل .

فسألنا عن السبب ، فأخبرنا أن المهدي قال للمفضل لما دعا به وحده : إني رأيت زهير بن أوى سلمى افتتح قصيدته بأن قال :—

دع ذا وعدّ القول في هرم

ولم يتقدم له قبل ذلك قول . فما الذى أمر نفسه بتركه ؟ فقال له المفضل : ما سمعت يا أمير المؤمنين في هذا شيئا إلا أوى توهمته . كان يفكر في قول يقوله أويروى في أن يقول شعرا ، فعدل عنه إلى مدح هرم وقال : دع ذا . أو كان مفكرا في شيء من شأنه فتركه ، وقال : دع ذا . أى دع ما أنت فيه من الفكر ، وعد القول في هرم .

فأمسك عنه ، ثم دعا بحماد ، فسأله مثلما سأل عنه المفضل ، فقال : ليس هكذا قال زهير يا أمير المؤمنين ، قال : فكيف قال ؟ فأنشده :—

لمن الديارُ بقُنَّةِ الحجرِ	أقوين مذ حجج ومذ دهر
قفر بمندفع النحائب من	صفوى أولات الضال والسدر
دع ذا وعدّ القول في هرم	خير الكهول ، وسيد الخضر

قال : فأطرق المهدي ساعة ، ثم أقبل على حماد فقال له : قد بلغ أمير المؤمنين عنك خبر لا بد من استحلافك عليه ، ثم استحلفه بأيمان البيعة ، وكل يمين محرجة ، ليصدقته عن كل ما يسأله عنه ، فحلف له بما توثق منه ، فقال له : اصدقنى عن حال هذه الأبيات ، ومن أضافها إلى زهير ، فأقر له حينئذ أنه قائلها ، فأمر فيه ، وفي المفضل بما أمر به .

وشخصية حماد الراوية في الأدب العربي شخصية لها مكانها ، وميزة وجود هذه الشخصية استحضر المواقف بشواهد الأدبية دونما حاجة إلى الرجوع لمصدر ، فكأنه استحضر من خلال العقل الخازن ، أو (الكمبيوتر) بلغة العصر .

قال الوليد بن يزيد لحماة الراوية : بم استحققت هذا اللقب ؟ فقل لك الراوية ، فقال : بأنى أروى لكل شاعر تعرفه يا أمير المؤمنين ، أو سمعت به . ثم أروى لأكثر منهم ، ممن تعرف أنك لم تعرفه ، ولم تسمع به ، ثم لا أنشد شعرا قديما ولا محدثا ، إلا ميزت القديم من المحدث ، فقال : إن هذا لعلم — وأبيك — كثير ! فكم مقدار ما تحفظ من الشعر ؟ قال : كثيرا . ولكنى أنشدك على كل حرف من حروف المعجم مائة قصيدة كبيرة ، سوى المقطعات من شعر الجاهلية ، دون شعر الإسلام .

قال : سأمتحنك في هذا ، وأمره بالإنشاد ، فأنشد الوليد حتى ضجر ، ثم وكل به من استحلفه أن يصدقه عنه ، ويستوفى عليه ، فأنشده ألفين وتسعمائة قصيدة للجاهليين ، وأخبر الوليد بذلك — فأمر له بمائة ألف درهم^(١) .

وثمة مسئولية ثقافية بين هؤلاء المثقفين — بلغة عصرهم ، تلك هي الثقة بالنفس ، فلا يضير الواحد منهم — إذا سئل — أن يقدم زميله على نفسه ، ولم يكن ذلك ليقفل من شأن مكانتهم الفكرية والأدبية : حدث أبو عمرو الشيباني قال : ما سألت أبا عمرو بن العلاء قط عن حماد الراوية إلا قدمه على نفسه ، ولا سألت حمادا عن أبي عمرو إلا قدمه على نفسه .



(١) أبو الفرج الأصبهاني : الأغاني : ج ٦

وهناك قضية ثارت حول الشعر الجاهلى ، أول وأقدم ما وصل إلينا من شعر التراث ، ألا وهى قضية التشكيك فى سلامة نسبه إلى قائله . ولئن كانت ظاهرة النحل والوضع والشك ثابتة فى كتب الأدب التى تناولت أجزاء من الشعر الجاهلى ، إلا أنه لا يمكننا إنكار الثوابت من هذا التراث . فإذا أردنا أن نستزيد من الوقوف على نصوص الشك رجعنا إلى طبقات ابن سعد ، والنقائض ، والأغانى ، وخزانة الأدب ، والموشح للمرزبانى الخ .. وإنما الذى ينبغى أن نفعله هو تصور القدر الذى دخله النحل ؛ إذ أنه ليس من المعقول أن كل الشعر الجاهلى تعرض لهذا المعول الهادم ، وإلا أصبح أثرا فى ذمة التاريخ .

لقد وقف بعض المحدثين موقف الشطط من هذا التراث الأدبى ، فجماعة من المستشرقين تعتنق الفكرة وتدعو لها ، وجماعة ممن تأثروا بهم من العرب فعلوا ذلك .

ولقد كان من أوائل من أثاروا الشك فى الشعر الجاهلى المستشرق مرجليوث D, S, Margoluouth ، حيث قال : إن هناك مشابه بين لغة الشعر الجاهلى ولغة القرآن الكريم ، وإن الشعر الجاهلى فى معظمه مصنوع ، وإن حمادا هو الذى روى أمر اكتشاف الطنوج التى فيها الشعر الذى مدح به النعمان ، والتى أشار إليها ابن جنى فى كتابه (الخصائص) ، وحماد متهم بوضع الشعر الجاهلى ونحله . والقصائد التى ذكرها ابن إسحق فى السيرة يقال إنها وضعت وضعا من أجل ذلك الكتاب ، وإن غير هذا من الشعر القديم الذى يرويه أهل الكوفة ، كان من وضع خلف الأحمر ، وإن هذا الشعر الذى نقرؤه على أنه شعر جاهلى إنما نظم فى العصور الإسلامية ، ثم نحله الواضعون المزيفون لشعراء جاهليين .

ومع هذا فقد وجد مرجليوث من يخالفه ، ويرد عليه ، ويرفض آراءه كلية ، إنه شارل جيمس ليال Charles James Lyall الذى أشار فى مقدمته للجزء الثانى من المفضليات عام ١٩٢٨م إلى ما أورده مرجليوث فى مقاله «أصول الشعر

العربي» الذى نشر فى مجلة الجمعية الملكية الآسيوية يوليو ١٩٢٥م يقول «ليال»:— إن بين ناقل هذا الخبر ، وهو أبو الفرج الاصفهاني ، وصاحب الحديث وهو المفضل الضبي ، ثلاثة رواة فى سند الخبر ، هم : محمد بن خلف وكيع ، عن أحمد بن الحارث الحزاز ، عن ابن الأعرابي . فربما زاد هؤلاء أو أحدهم على هذا الحديث شيئا مما يزيده الرواة . غير أننا لو قبلنا أن هذا الحديث قد قاله المفضل حقا ، وسلمنا بذلك ، فلا بد لنا من أن نذكر أن حمادا كان معاصرا للمفضل ، وأنه ربما كان أصغر منه سنا . وأن المفضل كان من أعلم الناس بالشعر ، وأقدرهم على تمييز صحيحه من منحوه . وأن الرواة من العرب — وهم الذين يزعم أن حمادا قد أفسد ما أخذ عنهم من الشعر — كانوا من قبل أن يفسد حماد روايتهم قادرين على أن يفتحوا خزائن الشعر الذى يحفظونه ، ويرددوه بين يدي المفضل^(١) .

ولقد عاد «ليال» لهذا الموضوع فى مقدمته التى قدم بها ديوان عبيد بن الأبرص فذهب إلى أن الاختلاف فى صحة الشعر الجاهلى أمر طبعى ؛ لأنه من المؤكد أن شعر الأعراب لم ينتقل بالكتابة فى الجاهلية العربية ، بل بالرواية ، وكانت القصائد أغلى ما تملك القبيلة ، ومن ثم فقد كانت تحافظ عليها ، وتروىها جيلا بعد جيل . وكان الراوى يحتفظ بمذخور الشعر الذى تعيه ذاكرته ، وكان يعتنى بالذاكرة فى العصور التى لم تستخدم الكتابة فيها إلا فى المدن ، ولأغراض خاصة عناية كبيرة ، بحيث كانت أكثر قدرة على الاستيعاب منها فى العصر الحديث .. وليس من الغريب أن تتناقل القصائد بهذه الطريقة قرنين أو ثلاثة .

ومن الطبيعى أن يعترى هذه القصائد بعض التغيير فى أثناء هذا التناقل ، فتستبدل كلمة بكلمة ، أو يسقط بيت ، أو يغير ترتيب بعض الأبيات ، أو توضع عبارة نسبها الراوى . إلا أننا حين نفحص القصائد ذاتها ، نجد فيها دليلا

(١) فى مرآة الشعر الجاهلى ، للدكتور فتحى عامر ، نشر منشأة المعارف بالإسكندرية

واضحاً على شخصية صاحبها : فالمعلقات — مثلاً — تعرض كل واحدة منها شخصية متميزة ، تتضح فيها خصائص مبدعها اتضاحاً بيّناً .

والرأى السرّي في هذا الموضوع أن نرجع إلى الشعر الجاهلي ذاته ، نستقرئه ونستفتيه ، فنعرض تلك النماذج التي اجتمع عليها رأى الرواة ، وتلك التي تنداح في مجال الشك فندرسها ، هذه وتلك ، ونخرج بخصائص من خلال موازنات تتقارب أو تتباعد ، ولكنها في النهاية تثبت لهذا التراث أصالته ، ولمبدعيه جهدهم .

• • •

إن الشعر الجاهلي — بصفة خاصة — مفعم بالحركة والحيوية ، فهو بناء ثابت ، سيطر على شكل الإبداع الشعري حتى مشارف العصر الحديث . إنه النموذج الذي يرتضيه الأدباء ، ويقترحه النقاد ؛ لأنه انعكاس للتكوين الجمالي العربي ، وتحمل قصيدته مبررات وجودها من الواقع العربي الجغرافي والتاريخي والنفسي .

إن نظرة متأنية للقصيدة العربية الجاهلية تبرز تماسكها ، وترباط أجزائها . ولئن كانت تبدأ بالوقوف على الأطلال ، وتتعرض للأمطار الهائلة ، وتتناول ذكريات الحبيبة التي كانت تعمرها ، وتستحضر ليلة الفراق واستعدادات الرحيل إلخ ، إلا أنها تماسك من خلال تصميم خاص . إن الشاعر يقف أمام الأطلال فيتذكر أيام كانت تموج حركة ، وتمتلئ حياة ، فيتذكر الحبيبة ، ويتذكر مغامرات صباه ، ويتملكه الأسى ؛ لأن الحبيبة تركته دون وداع ، ولكن العربي لا يذعن لنداءات الأسى إذ سرعان ما يستحضر جوانب القوة فيه ، وعناصر المقاومة عنده ، فيلجأ إلى فرسه ، وينطلق نحو الصحراء ، ينسى همومه ويطرد أحزانه :

يقول النابغة :—

فعدّ عما ترى ، إذ لا ارتجاع له

وانم القنود على عيرانة أجد^(١)

ويقول طرفة :—

وانى لأمنضى الهمم عند احتضاره

بعوجاء مرقال تروح وتغدى^(٢)

ثم يستعرض مغامراته ويفخر بنفسه ، ويلتفت إلى «أم معبد» ويقول :

فإن مت فانهينى بما أنا أهله

وشقى على الجيب يائنة معبد

ولا تجعلينى كامرى ليس هممه

كهمنى ، ولا يغنى غنائى ومشهدى

ويقول لبید :—

واحبب المجامل بالجزيل وصرمه

باق ، إذا ظلعت ، وزاغ قوامها

بطليح أسفار تركن بقيّة

منها ، فأحق صلها وسامها^(٣)

وبعد أن يستعرض لبید مغامراته ، يلتفت إلى «نوار» ويقول لها :—

(١) انم القنود : ارفع خشب الرجل — عيرانة : ناقة تشبه بالعر لصلابتها — الأجد : الموثقة الخلق

(٢) العوجاء : الناقة التى لا تستقيم فى سيرها لفرط نشاطها . المرقال : مبالغة من الإرقال وهو بين السير والعنو

(٣) المجامل : المصانع — الصرم : القطيعة — الظلع : غمر فى الدواب — الزبغ : الميل — الطليح : المعى —

الإحناق : الضمر

أو لم تكن تدري تُورأ بأننى
وصَّال عَقْد جبال جذامها
تَرَكَ أمكنة إذا لم أرضها
أو يعتلق بعضَ النفوس حمامها

إن معلقة «ليبد» تبدأ بالوقوف على الأطلال ، فيتذكر أن الديار كانت عامرة ،
فغادرها أهلها ، ولم يتركوا بعدهم إلا «النوى والثام»^(١) ، ويستحضر ليلة
الرحيل ، ويصف صرير الخيام ، وهوادج النساء ، وتجتاحه الذكرى ، وتكاد
تودى به ، فينفضها ويتجه نحو ناقته «كأنها صهباء خف مع الجنوب
جهاهما»^(٢) . ثم يسوق صورتين يشبه بهما ناقته ، ويستطرد في جوانب هاتين
الصورتين ، وكأنه يشرح حالته النفسية .

إنها في صورة تشبه أتاناً يخشى عليها فحلها بقية الفحول ، فيذهب بها إلى
مكان بعيد ، ويظلان منعزلين طيلة أشهر الشتاء والربيع . ثم يقبل الصيف فلا
يستطيعان الإمساك عن الماء ، ويخرجان من عزلتهما ، يكاد يقتلهما الظمأ ،
فيندفعان بحثاً عن الماء ، ويثيران غباراً كأنه دخان نار مضرمة ، حتى يصلا إلى
عين ماء .

وفي صورة أخرى تشبه بقرة وحشية غفلت عن ولدها ، فضلَّ عنها . وتنطلق
في الصحراء باحثة عنه . وعندما يقبل المساء ويغشى الظلام الدنيا ، ويتساقط عليها
المطر ، تختبئ في جذع شجرة قديم ، حتى إذا أقبل الصباح خرجت مسرعة
وهائجة ، تملأ الوهاد صياحاً . ولكن ها هي ذى تسمع صوت إنسان يريدّها ،
فتسرع هاربة ، ويرسل الرماة خلفها كلاب الصيد ، وتدخل البقرة في معركة
تنتصر فيها ، وتقتل «كساب» وتصرع «سخام» . إنهما صورتان صادقتان في تجسيد

(١) النوى : نهر يخفر حول البيت لينصب فيه الماء من البيت - الثام : ضرب رحو من الشجر يسد به خلل البيوت

(٢) صهباء : سحابة صهباء - الجهام : السحاب الذى قد أراق ماءه

الحالة النفسية ، فهو مندفع كأنه الأتان التى طال إمساكها عن الماء ، فهى تسرع نحوه . وهو مهتاج وكأنه البقرة التى افترست السباع ولدها ، فهى تطلبه ، وتصيح موجعة حيرى .

ولكن الشاعر العربى — كونه فارسا — يخرج من تلك الحالة منتصرا ، لم تحطمه الانفعالات . إن الأتان تصل فى النهاية إلى تلك العين البرية ، والبقرة تنتصر فى النهاية على كساب وسخام ، وكذلك الشاعر يعود — بعد أن تطهرت نفسه — إلى حبيبته «نوار» فيستعرض بطولته ، ويبرز تماسكه أمام عاديات الزمان .

إن المعلقات جميعها نسيج متشابه فى البناء الفنى ، تسيطر عليها روح الفارس ، ويشيع فيها جو الفروسية . إن فارسها منفعل لأن ثمة شيئا قد أثاره ، فينطلق فى الصحراء مغامرا ، لكى يسيطر على هذا الانفعال ، ويثبت وجوده وذاته أمام الآخرين . وهكذا فإن المعلقات تتميز بعنف الحركة ، وتوتر النفس ، حتى فى مكوناتها الجزئية .

إن المعلقات تمثيل للداخل . إنها قفزات ، ولكن بينها روابط ، إن الزمن فيها كما وصف برجسون ^(١) : نهر تتوالى قطراته ، أو موسيقى تتوالى نغماتها ، فلا نستطيع أن نحدد تماما بداية القطرة أو النغمة . إن النهر دائما يبدل ثيابه ؛ ولذا فإنك لا تنزل النهر مرتين على حد تعبير هيراقليطس . وهذا هو الحال مع الشاعر العربى . إنه يتعامل مع رعوس الأقلام ، مع الأشياء وكأنها سباع غرقى . إنه يقفز من موضوع إلى موضوع ، ولا يعنيه من هذا ولا ذاك ، إلا تلك الدلالة التى تتصل بداخله فتضيئه ، وكأنها لمع برق ^(٢) .



(١) الفلسفة الفرنسية ، ص ١٢٥

(٢) الوسطية العربية مذهب وتطبيق ، للدكتور عبد الحميد إبراهيم

٧
إن الطبيعة العربية تقدم الشيعين متجاورين ؛ ولذا فإن الشاعر العربي لا يستبطن ذاته ، ويظل أسيراً لها ، بل إنه يطل على الخارج في حركة متعادلة مع تجربته النفسية . إن لوحات الشعر الجاهلي ، بل الشعر العربي منتزعة من البيئة ؛ ولذا فإنها لوحات وصفية ، لا تميل إلى الغموض والتداخل والتعقيد ، تأتي واضحة ، وضوح الشمس ، مكشوفة انكشاف الصحراء .

يقول امرؤ القيس عن حبيبته :-

وفرع يزين المتن أسودَ فاحمٍ
أثيث كقنْوَ النخلة المتعشّكل
غداثه مستشزرات إلى العلا
تضلّ العقاصُ في مَشَى ومرسَل
وكشج لطيف كالجديل مُحصّر
وساق كأنبوب السقيّ المذل

ويقول لبید عن فرسه :-

حتى إذا أَلْقَتْ يَدَا في كافِر
وأجنّ عوراتِ الثغور ظلامُها
أسهَلْتُ وانتصبْتُ كجذع مُنيفةٍ
جرءاء يحصُرُ دونها جرّامُها

وهذه المأخوذات من المعلقة الجاهلية ، تكشف لنا الصلة بين حديث الشاعر عن الأطلال ، ووقوفه عليها ، وبين امتطاء الدواب .

إن تأمل الأطلال يثير الشجن ، ويقلب الأحزان ، ويريد الشاعر حينئذ أن ينسى ، فيعتلى صهوة الجواد ، وينطلق في الممتد المطلق — الصحراء ، وينغمس في

معارك الصيد . وهو لهذا يدخل في شعره عبارات دالة ، عندما يقول : دع كذا أو قاوم الحزن (بطلّيح أسفار) ... الخ .

ويكاد تعليق الزوزنى على قول لبيد بعد ذكريات الأطلال :-

بل ما تذكّر من نوار وقد نأت

وتقطعت أسبابها ورمامها

أن يكون إشارة إلى ذلك في قوله :- «ثم أضرب عن صفة الديار .. وأخذ في كلام آخر من غير إبطال لما سبق ، «بل» في كلام الله تعالى لا تكون إلا بهذا المعنى ؛ لأنه لا يجوز منه إبطال كلامه وإكذابه» .

ولقد كانت — مع هذا — لكل شاعر شخصيته المتميزة ، التي يستقل بها عن أقرانه . فإننا لا نستطيع أن نقول بأن امرأ القيس كان صورة مكررة ، أو عبيد بن الأبرص كان ظلاً لعلقة الفحل . ونستطيع أن نؤكد ذلك من خلال استفتاء الأشعار ، لنرى منها أن لكل شاعر نفسه وعاطفته وقضاياه وتجاربه ، مما كان يبرز في النتاج الشعري لكل منهم .

إن الشاعرين ليختلفان في المعاني والأساليب ، ويتميزان في الصور والأخيلة ، والألفاظ والتراكيب ، مع أنهما من قبيلة واحدة ، ويعيشان حياة متقاربة ، وقد يكونان على موقف واحد من المواقف المشتركة بينهما ، على ما سنرى عند كل من عمرو بن كلثوم ، والحارث بن حلزة ، وكلاهما من ربيعة ، وأولهما من تغلب ، وثنائهما من بكر . ويزداد الأمر جلاءً ووضوحاً إذا علمنا أن طرفة بن العبد من بكر وائل ، كما كان الحارث بن حلزة . ومع هذا فقد كانت بينهما فوارق شعرية تؤكد هذا الذي وصلنا إليه .



استفتاء النصوص

عمرو بن كلثوم

أحيط هذا الشاعر في نشأته بكثير من الخرافات ، فقد جاء في كتاب الأغاني^(١) : — أن مهلهلاً لما وُلدت له ليلي ، أمر بوأدها على عادة بعض العرب في وأد بناتهم ، ثم نام فأتاه آت ، وتنبأ بأن ابنته هذه ستلد ابناً يكون له شأن عظيم . فلما أصبح سأل عن ابنته ، فقيل : وئدت . فكذب الخبر ، وألح في إظهار ابنته ، فأظهرت له ، فأمر بإحسان غذائها ، ثم تزوجت كلثوماً فما زالت ترى فيما يرى النائم من يأتيها فيخبرها عن ابنها بالأعاجيب ، حتى ولدته ونشأته . قالوا : وقد ساد عمرو بن كلثوم قومه ، ولما يتجاوز الخامسة عشرة ، ومات وقد تجاوز المائة .

وتقول الروايات إن عمرو بن كلثوم قتل ملكاً من ملوك الحيرة ، هو عمرو بن هند ، وذلك حين بغى عمرو بن هند ، وطمع في استخدام أم عمرو بن كلثوم —

(١) الأغاني : ج ١١ ط / دار الكتب المصرية / ص ٥٢ وما بعدها .

ليلى بنت مهلهل - لتناول أمه - أى عمرو بن هند - طبقاً ، فأجابتها ليلى : لتقم صاحبة الحاجة إلى حاجتها . وصاحت واذلاًه ! يالْتَعْلَب ! وكان ابنها عمرو فى قبة الملك ، فسمع صوت استغاثتها ، فوثب إلى سيف معلق فضرب به الملك ، ونهضت بنو تغلب ، فنهبوا قبة الملك ، وعادوا إلى باديتهم^(١) .

وأيا كانت الروايات والمبالغات التى سيقّت عند الحديث عن حياته ، فإن ما يهمنى هو الحديث عن معلقته التى أشار إليها محمد بن سلام وكثير من الأدباء والنقاد .

إنه شاعر مولع بالخمر والشراب ، يحبها عشقاً وهياماً ، فهى فى وصفه إياها رقيقة المزج ، تشبه فى صفرتها صفرة الزعفران ، إنها تجذب البخيل الشحيح إذا دارت عليه كئوسها ، فيبذل فى سبيلها ماله ، ويسخو على غير عادته . ثم ينتقل إلى حديث شهى مع صاحبتة ، يمزجه بالفخر ، أو يمزج الفخر به . يقول :—

قفى قبل التفرق ياظعينا ^(٢)	نُخَبِّرُكَ اليقين وتُخبرينا
يوم كريمة ضرباً وطعناً	أقرّ به مواليك العيوننا
قفى نسألك هل أحدثت صرماً	لوشك البين أم خنت الأميّنا
ثريك إذا دخلت على خلاء	وقد أمتّ عيون الكاشحيننا
ذراعى عيطل أدماء بكر	تربعت الأجارع والمتوننا
وثديا مثل حق العاج رخصا	حصانا من أكف اللامسيننا
وممتى لدنة طالت ولانت	روادفها تنوء بما يلينا
تذكرت الصبا واشتقت لما	رأيت حمولها أصلا حدينا

(١) الشعر والشعراء ج١ / ٢٣٤ وما بعدها .

(٢) الظعائن : النساء فى الهودج ، واحدتها ظعينة .

وأعرضت الإمامة واشمخرت كأسياف بأيدي مصلينا
فما وجدت كوجدى أم سقّب أضلّته فرجّعت الحينا
ولا شطاء لم يترك شقاها لها من تسعة إلا جينا
وإن غدا ، وإن اليوم رهن وبعد غد ، بما لا تعلمينا

إنه يطلب إلى صاحبه أن تقف معه ، يتحاكيان ، قبل أن يفرق بينهما الموت ،
يذكران ذلك اليوم البغيض ، الذى نشبت فيه الحرب بين أهلها وأهله . ويتساءل
عما إذا كان هذا اليوم قد أثر فى حبه له ، أم أنها لاتزال على حب له .

ثم يلتفت إلى المخاطب ، وكأنه يحدث حركة جديدة ، تخرجه من رتبة
الحديث ، يلتفت إليه التفاتة الآمل الحب ، ويتحدث عن محبوبته . وهنا تتجسد
ملاحظها مع حالته النفسية ، والجو الذى يراها فيه . فهى طويلة العنق ، لها ذراعان
بضئتان ، وئدى كحقوق العاج فى بياضه واستدارته ، مصون من أكف العابثين ، لها
جانبان فارعان ، وأرداف لينة . ومن ثم فإنه يحن إلى صباه ، ويرق قبله ، عندما
يرى الإبل تحمل الأثقال والأمتعة ، تقطع بها أرض الصحراء ، فبتبعد عنه ، فيتبين
الإمامة أمامه ، كما تتبين السيوف إذا انتزعت من أغمادها ، فيشتاق لذلك ، إذ يرى
موضعها الذى تنتهى إليه ، فيشتد حنينه وشوقه ، وتعظم حيرته ، ويغرق فى حزن
عميق . إن الذى مكّنه من كل هذا التأمل والخيال وجود حبيبته فى خلوة من
الرقباء ، فهو يتأملها ويرى مابعد الأشياء .

ولكن رحيل حبيبته يؤثر فيه أيما تأثير . إن حزنه لشديد ، أعظم من حزن
الناقة التى ضل ولدها ، والمرأة التى فقدت أولادها . إنها الصحراء بنوقها
وحروبها تخلق المشابه عند التصوير . ومن أين يأقى الشاعر بالصور إلا من بيئته
وحياته التى يحياها .

أما الفكرة الثالثة فهي الفخر ، وهو الغرض الأصلي في بناء القصيدة فيفيض فيه مستوعبا نصف حجم المعلقة ، ثم يذكر قصة أمه وأم عمرو بن هند ، ويعد المناقب والسجايا الكثيرة التي يتميز بها قومه على أعدائهم يقول في ذلك :—

أبا هند ^(١) فلا تعجل علينا	وأنظرنا ^(٢) نخبرك اليقينا
بأننا نورد الرايات بيضا	وئصدِرهن حمرا ، قد روينا
وأيام لنا غُرَّ طوال	عصينا المَلِك فيها أن ندينا
وسيد معشر قد توجهوه	بتاج الملك يحمى المحجرين ^(٣)
تركنا الخيل عاكفة عليه	مقلدة أعتتْها صُفونا
وقد هَرَّتْ كلاب الحى منا	وشذبنا ^(٤) قتادة من يلينا ^(٥)
متى ننقل إلى قوم رحانا	يكونوا في اللقاء لها طحينا ^(٦)
بكون ثفالها ^(٧) شرق نجد	ولهوتها ^(٨) قضاة أجمعينا
وإن الضغن بعد الضغن ^(٩) يفسو	عليك ، ويخرج الداء الدفينا
ورثنا المجد ، قد علمت معد	نطاعن دونه حتى يينا
ونحن إذا عماد الحى خرَّت	عن الأحفاض ^(١٠) نمنع من يلينا

(١) أبو هند : عمرو بن المنذر

(٢) انتظرنا

(٣) المحجرون : الذين قد ألجؤوا إلى المضيق

(٤) فَرَقْنَا

(٥) من يلينا : أى من ولى حربنا . ويجوز أن يكون معناه : من يقرب منا من أعدائنا .

(٦) شيئا يطحن أى تكون أجسامهم مادة للطحن

(٧) الثفال : جلدة أو خرقة تجعل تحت الرجا يسقط عليها الطحين

(٨) اللهوة : القبضه تلقى في الرجا

(٩) الضغن : الحقد الذى يخفى ولا يظهر إلا بالدلائل .

(١٠) الأحفاض : واحدها حفص وهو متاع البيت

ونحمل عنهم ماحملونا^(١)
ونضرب بالسيوف إذا غشنا^(٢)
ذوابل^(٣) أو بيض يعتلينا^(٤)
ونختلب الرقاب فتختلينا^(٥)
وسوقا بالأماعز^(٦) يرمينا^(٧)
فما يدرون ماذا يتقونا^(٨)
مخاريق^(٩) بأيدي لاعينا^(١٠)
خضبن بأرجوان أو طلينا^(١١)
من الهول المشبه أن يكونا^(١٢)
محافظة ، وكنا السابقينا^(١٣)
وشيب في الحروب مجرينا^(١٤)
مقارعة بنهم عن بنينا^(١٥)
فمنعن غارة متلبيننا^(١٦)
تدق به السهولة والحزونا^(١٧)

ندافع عنهم الأعداء قدما^(١)
نطاعن ماتراخي الناس عنا^(٢)
بسمر من قنا الخطي لذن^(٣)
تشق بها رعوس القوم شقاً^(٤)
تخال جماجم الأبطال منها^(٥)
نجد رعوسهم في غير بر^(٦)
كان سيوفنا فينا وفيهم^(٧)
كان ثيابنا منا ومنهم^(٨)
إذا ماعى بالإنساف^(٩) حي^(١٠)
نصبنا مثل رهوة^(١١) ذات حد^(١٢)
بفتيان يرون القتل مجداً^(١٣)
حدياً^(١٤) الناس كلهم جميعاً^(١٥)
فأما يوم خشيتنا عليهم^(١٦)
برأس من بنى جشم بن بكر^(١٧)

(١) قدماً : بكسر القاف أى قديماً وقدماً بضم القاف أى تقدماً

(٢) حملونا : جنوا علينا من حمالة أو غيرها

(٣) غشنا : دنا بعضنا من بعض

(٤) لذن : لينة

(٥) ذوابل : فيها بعض اليبس

(٦) الأماعز : جمع أمعر وهى الأرض الصلبة الكثيرة الحصى . والوسوق جمع وسق وهو الحمل ويرى وسوقاً جمع ساق

(٧) المخاريق : مامثل بالشئ وليس به ، نحو مايلعب به الصبيان يشبهونه بالحديد

(٨) الإنساف : التقدم فى الحروب

(٩) رهوة : جبل

(١٠) حدياً الناس : كما تقول واحد الناس . وقيل معناه : نحن أشرف الناس

(١١) التلب : التعزم بالسلاح

وإذا كنا قد تحدثنا عن الوحدة البنائية أو التركيبية في النص الجاهلي فإننا لانكاد نلمس ذلك هنا إلا بكثير من التعامل ، وعلى النسق الذى سبق أن ذكرناه . إن الشاعر هنا يذكر كل شيء ، فالقتل عنده يتعدد ، والدم يسيل أكثر من مرة ، والضرب والطعن يستغرق معظم مايقول ، وجزُّ الرعوس يطالعك في أكثر من بيت ، وجماجم الأعداء تتطاير باستمرار . أما ظاهرة التكرار عند الشاعر ، فقد جاءت رائعة موفقة ؛ لأنه تكرر أسلوبى . يكرر جملاً بعينها لغرض بلاغى ، أو يكرر كلمات لهذا الغرض نفسه ، مما يولد نوعاً من الموسيقى الداخلية الواضحة ، تشجى السمع فى هدوء . إنه يقول :—

بأى مشيئة عمرو بن هند	تطيع بنا الوشاة وتزدرينا ^(١) ؟
بأى مشيئة عمرو بن هند	نكون لقلبكم فيها قطينا ^(٢) ؟
تهذُّدنا ، وأوْعِدنا رويدا	متى كنا لأملك متقونا ؟
فإن قاتنا ياعمرؤ أعيت	على الأبطال قلبك أن تلينا

إننا هنا أمام أسلوب بلاغى إنشائى ، يحمل دلالات فنية متنوعة هي الاستنكار أو التحقير أو التحدى . ولقد زاد التكرار هذه الدلالات روعة فى الأداء ، وجعلها مصحوبة بلون من الموسيقى التصويرية الملائمة .

(١) تزدرينا : فيها ضرورة قبيحة . والضرورة التى فيه إنما يقال : زريت الرجل إذا عبت عليه فعله . وأزريت به : إذا قصرت به . فإذا لم يستعمل فى الثلاثى إلا بالحرف كان أجدر ألا يستعمل فى (افعلت منه) ، إلا أنه يجوز — على قبح فى الشعر — أن تحذف الحرف وتعدي فى بعض المواضع ، وكأنه جازها هنا لأنه قال قبله « تطيع بنا » . ويروى « وتزدرينا » وفيه من الضرورة ما فى الأول ؛ لأنه يقال : زها علينا فلان إذا تكبر ، وزهاه الله إذا جعله متكبراً . هـ التبريزى . فى شرح القصائد العشر . تحقيق محمد محى الدين عبد الحميد ص ٤٠٧ وخطأ محقق فى الصفحة نفسها من وجهين : الأول أن لسان عمرو صاحب المعلقة هو الحجة على صحة الاستعمال . والثانى أن نصوص حملة اللغة متضاربة على أن (ازدرى) ورد متعدداً . قال صاحب الأساس : أزريت به : قصرت به وحقرته ، وزريت عليه فعله : عبته وعنفته ؛ وازدرته عبنى : احتقرته . وقال صاحب اللسان : وازدرته أى حقرته . وفى الحديث : فهو أجدر ألا تزدري نعمة الله عليكم .

ويقال : ازدهاه الطرب والوعيد : استخفه . ورجل مزدهى — على صورة اسم المفعول — أخذته خفة من الزهو أو غيره . وازدهاه على الأمر : أجبره .

(٢) قطينا : المراد العبيد والخدم

وإذا كان التكرار ظاهرة بينة في تلك القصيدة ؛ فإننا - لا شك - نحس بجبرسها الظاهر ، ووقدة الانفعال ، وعمق التأثير ، والاستجابة النفسية لعصبية القبيلة التي درج عليها هؤلاء الشعراء الجاهليون ، وصاغوا حياتهم من خلالها .

فالشهامة والإباء ، والصرامة والقوة ، كل تلك الصفات من سجايهم التي نشئوا بها ، فأصبحت من خصائص وجودهم . فإذا تحدث أحدهم عنها فكأنه إنما يستجيب لداخله في حرارة وصدق ، ومن ثم يأتي تعبيره أخذاً ، يقع من الوجدان والعواطف موقعاً مؤثراً .

أما الظاهرة الموسيقية التي ساعد عليها بحر الوافر ، وقافية النون المفتوحة التي كانت تستهوى الشاعر فلا يلبث أن يعود إليها تلقائياً ، فقد كان لها أثرها في الإيقاع ؛ لأنه يمثل استجابة لصوت الشاعر الداخلي ، الذي يهتز على إيقاع الفخر ، وإثارة الأجداد ، والتغنى بالعظماء ، وتسجيل جلائل الأعمال يقول :-

وقد علم القبائل من مَعَدٍّ	إذا قب بأبطحها بنينا
بأنا العاصمون بكل كحل ^(١)	وأنا الباذلون مجتدينا ^(٢)
وأنا المانعون لما يلينا	إذا ما البيض زailت الجفونا
وأنا المنعمون إذا قدرنا	وأنا المهلكون إذا ابتلينا
وأنا الشاربون الماء صفوا	ويشرب غيرنا كدرًا وطينا

إن طبيعة الشاعر هي التي تخرج به عن مجال الحقيقة إلى رحابة الخيال ، الخيال المبدع الذي يصور ما تحتاج إليه العاطفة ، وما يستهلمه الشعور . وكل ذلك دليل على صدق الشعر ، عندما يحمل رنيناً نفسياً صادقاً ، يكشف عن تجربة الشاعر مع نفسه ومع الآخرين . أصغ إذن :-

(١) كحل : سنة شديدة

(٢) المجتدى : هو الطالب

لنا الدنيا ومن أمسى عليها ونبطش حين نبطش قادرينا
إذا ما المَلِكُ سام الناس خسفاً أيينا أن نقر الخسفَ فينا
نسمي ظالمين ، وما ظلمنا ولكنا سنبداً ظالمينا
إذا بلغ الفطامَ لنا صبيُّ تخر له الجابر ساجدينا
ملأنا البر حتى ضاق عنا وظهرَ البحر نملؤه سفينا
ألا لا يجهلُن أحد علينا فجهلَ فوق جهل الجاهلينا

إن الوهلة الأولى في قراءة هذا الشعر تشير إلى المبالغة فيه ، ولكنها مبالغة تدخل في باب الصدق الفني ، والاستغراق في التجربة ، فهي شيء من داخل النفس المتخيلة ، ومن داخل التجربة نفسها ؛ لأن الحياة كانت قاسية في طبيعتها الخارجية ، وفي طبيعة العلاقات الاجتماعية ، كما هو معروف بين بكر وتغلب .

يقول أبو عمرو الشيباني : كانت بنو تغلب بن وائل من أشد الناس في الجاهلية . وقالوا : لو أبطأ الإسلام قليلاً لأكلت بنو تغلب الناس . ويقال : جاء ناس من بنى تغلب إلى بكر بن وائل يستسقونهم ، فطردتهم بكر للحقد الذي كان بينهم ، فرجعوا ، فمات سبعون رجلاً عطشاً .

ويذكر شارح القصائد العشر قصة نقلها عن بعض كتب الأدب ، تكشف عن موقف عمرو بن كلثوم ، وأنه كان شديد الحماس لهم . وموقف الحارث بن حلزة من قومه ، وأنه كان شديد الحماس لهم ، مما يلقي ضوءاً على سر هذه المبالغات في الشعر ، والتي تسود غرض الفخر بصفة خاصة .

ويجدر بنا أن نروي قصة طريفة في هذا المقام : وهي أن بنى تغلب اجتمعوا لحرب بكر بن وائل ، واستعدت لهم بكر ، حتى إذا التقوا ، كره كل صاحبه ، وخاف أن تعود الحرب بينهم كما كانت ، فدعا بعضهم بعضاً إلى الصلح ، فتحاكموا في ذلك إلى الملك عمرو بن هند . فقال عمرو : ما كنت لأحكم بينكم حتى تأتونى بسبعين رجلاً من أشراف بكر بن وائل ، فأجعلهم في وثاق عندي . فإن كان الحق لبنى

تغلب دفعتهم إليهم ، وإن لم يكن لهم حق خليت سبيلهم ، ففعلوا ، وتواعدوا ليوم بعينه يجتمعون فيه . فقال الملك لجلسائه : من ترون تأتى به تغلب لمقامها هذا ؟ فقالوا : شاعرهم وسيدهم عمرو بن كلثوم ، قال : فبكر بن وائل ؟ فاختلفوا عليه ، وذكروا غير واحد من أشراف بكر بن وائل .

فلما أصبحوا جاءت تغلب يقودها عمرو بن كلثوم حتى جلس إلى الملك ، وقال الحارث بن حلزة لقومه : إني قد قلت خطبة ، فمن قام بها ظفر بحجته ، وظهر على خصمه ، فرواها ناساً منهم ، فلما قاموا بين يديه لم يرضهم .

فحين علم أنه لا يقوم بها أحد مقامه قال لهم : والله إني لأكره أن آتى الملك ، فيكلمنى من وراء سبعة ستور ، وينضح أثرى بالماء إذا انصرفت عنه - وذلك لبرص كان به - غير أنى لأرى أحداً يقوم بها مقامى ، وأنا محتمل ذلك لكم . فانطلق حتى آتى الملك ، فلما نظر إليه عمرو بن كلثوم قال للملك : أهذا يناطقنى وهو لايطيق صدر راحلته ؟ فأجابه الملك حتى أفحمه ، وأنشد الحارث قصيدته :—

أَذْنَتَا بَيْنَهَا أَسْمَاءُ رُبَّ ثَاوٍ يُمَلُّ مِنْهُ الشَّوَاءُ

فلما سمعتها هند قالت : تالله ما رأيت كاليوم قط رجلاً يقول مثل هذا القول ، يكلم من وراء سبعة ستور . فقال الملك : ارفعوا ستراً ، ودنا . فما زالت تقول ويرفع ستر فستر حتى صار مع الملك على مجلسه ، ثم أطعمه من جفنته . وأنشد بعد ذلك عمرو بن كلثوم قصيدته .

ولئن كنا نلمح شيئاً من التزيُّد في هذه القصة ، فإن ذلك كان طبيعة مايشغلون به أنفسهم من حب العصبية ، والإشادة بها ، والتفانى في سبيلها . ولكن الذى لامرئية فيه أنها من إبداع عمرو ، وليست من إبداع راوية ، أو شاعر آخر غيره .

طَرْفَةُ بِنِ الْعَبْدِ

كان طرفة من بكر وائل ، ترعرع في بيئة شاعرة ، فخاله المتلمس ، شاعر ، وعمه ربيعة بن سفيان (المرقش الأصغر) شاعر ، وأخته الخرنق شاعرة .

٢

ولقد ظهرت شاعرية هذا الشاعر مبكرة ، شأن الموهوبين ، الذين يتعلقون بالكلمة النابضة ، ويتفاعلون مع البيئة تفاعلاً عاطفياً لترجمه الكلمة ، والتعبير ، والصورة .

حين مات أبوه ، كفله أعمامه ، إلا أنهم ضيقوا عليه ، فهضموا حق أمه البعيدة عن قومها ، فثارت نفسه ، ونمت عنده بذور التمرد والرفض ، فخاطبهم :-

ماتنظرون بحق وردة فيكم صغر البنون ، ورهط وردة غيب
قد يبعث الأمر العظيم صغيره حتى تظل له الدماء تصب
والظلم فرق بين حيي وائل بكر تساقيا المنايا تغلب
والصدق يألفه الكريم المرتحي والكذب يألفه الدنيء الأخب
أدوا الحقوق تفر لكم أعراضكم إن الكريم إذا يحرب يغضب

لقد قذف بذاته في ملذات الحياة ، يعب منها دوغماً حرج ، فلها وسكر ولعب مبذراً حتى السرف ، مكابراً لا يريد الخضوع ، مما اضطر قومَه إلى طرده ، فركب ناقته يضرب في أجواز الصحراء ، حتى ذاق مرارة الاغتراب والتشرد ، فرجع إلى عشيرته منتوياً أن ينقاد لأقطابها ، ويركن إلى الدعة بين الأهل والصحاب ، حتى اضطرتته الحال أن يرعى إبل أخيه لأبيه ، إلا أن قول الشعر كان يشغله حتى ضلت الإبل ، فطالبه بها أخوه ، فلجأ إلى ابن عم له اسمه مالك ، فخذله ولامه ، فصره سيدان من قومه كان قد امتدحهما ، فرد الإبل إلى أخيه ، وسرعان ما عاد إلى حياته اللاهية ، إرضاء لشبابه ، واستجابة لرفضه ، غير آبه لزجر أو نصيحة .

وطاف البلاد ، حتى بلغ بلاط الحيرة ، حيث كان خاله المتلمس ، وصهره عبد عمرو بن بشر ، فأكرمه الملك عمرو بن هند ، وأدناه من مجلسه ، وأغدق عليه . إلا أن لسان الشاعر لم يتورّع عن هجاء صهره ، لتصرف حدث بينه وبين زوجته « أخت الشاعر » فهجاه بقوله :—

ولا خير فيه غير أن له غنى وأن له كشحاً إذا قام أهضماً^(١)

وأوغرت الوشايات والأحقاد صدر الملك عليه ، فأضمر له في نفسه شراً ، ويئت له أمراً — على ماتروى كتب الأدب — انتهى بموته .

إننا أمام شاعر ذى بنوغ مبكر ، شغل زمانه ومكانه وهو صغير ، وطارت شهرته في الآفاق حتى شغلت بلاط ملوك الحيرة ، فاستقدموه وقربوه ، ولكنهم لم يسلموا من لسانه ، كما لم يسلم غيرهم .

بدأ معلقته بالوقوف على الأطلال ، كغيره من الشعراء الجاهليين ، الذين كانوا يسترجعون عندها الذكريات ، ويتأملون آثار الماضي .

وأطلال خولة من جنس هذه الأطلال فطرفة يقول :—

خولة أطلال بريقة ثهمد ظلت بها أبكى ، وأبكى إلى الغد
وقفاً بها صحبى على مطيم يقولون : لا تهلك أسمى وتجلد

وينتقل من الأطلال إلى مركب المالكية ، وهى امرأة من بنى مالك بن ضبيعة بن قيس ، فيشبهه الإبل وعليها الهودج بالسفن العظام ، وهذه السفن العظام التى تشبهها الإبل من قبيلة عدولى ، أو من سفين ابن يامن ، يجرى بها الملاح تارة على استواء واهتداء ، وتارة يميل بها عن سنن الاستواء والاهتداء . وكذلك حُداة الإبل ، تارة يسوقونها على استقامة الطريق ، وتارة يميلونها عنها إلى مكان قريب . وتتواصل الصور

(١) الأهضم : النحيف اللطيف . وفى هذا القول تهكم ؛ لأن عبد عمرو بن بشر كان سمينا ، فوصفه الشاعر بلطف الخصر .

الخيالية فى إبداع : فالإبل وعليها هودج النساء سفن عظام . والسفن وهى تشق عباب اليم تشبه لعبة المفائلة، وهى أن يجمع التراب فيدفن فيه شىء ، ثم يقسم التراب نصفين ، ويسأل عن الدفين فى أيهما هو ؟ فمن أصاب ظفر ، ومن أخطأ قمر .

كان هذا الشاعر يلتقط الصورة من أعماق البيئة التى درج عليها . من البحر واليابسة ، من تقاليد الكبار ، ولعب الصغار ، وهو مامكنه من أن يصنع صلة مبدعة بين التشبيه والتشبيه .

إنها ظاهرة فنية كانت تستهويه . إنه يشبه حبيبته بعد ذلك بالغزال فى كحل عينيه ، وسمرة شفيتها ، وحسن قوامها . ثم يذهب إلى أن هذه الظلية خذلت أولادها ، واندججت فى قطع من الطباء ، يرمى فى أرض شجراء ، يتناول الأراك ، وترتدى أغصانه ؛ وذلك لأنها تمد عنقها إلى الثمر . وفى هذا تشبيه لعنق الحبيب فى الحسن والطول .

ويمتد هكذا بخياله إلى أن يصف ثغر حبيبته مشبها إياه بلمعان البرق عند الاقترار والابتسام . أو يشبه الأقحوان المنور ، وقد زاده ضوء الشمس بياضاً وبريقاً ، ووجهها قد كسته الشمس ضياءً وجمالاً ، فبدأ كامل النضارة والنقاء .

إنه يستثمر البيئة فى تشبيهاته واستعاراته ، حيث يمنحها الحركة والحيوية :—

كأن حدوج^(١) المالكية غُدوةً خلأيا سفين بالنواصب من دَدِ
عَدُولِيَّةٌ^(٢) ، أو من سفين ابن يامن يجورُ بها الملاح طوراً ويصتدى
يشق حَبَابَ الماء حيزومُها^(٣) بها كما قسم التراب المُفايل^(٤) باليد
وفى الحى أحوى^(٥)، ينفض المرد، شادنٌ^(٦) مَظَاهِرُ سِمَطَى لؤلؤٍ وزبرجد

(١) الحدوج : مراكب النساء . واحدها حدج . والمالكية من بنى مالك بن قيس بن ثعلبة

(٢) عدولية : منسوبة إلى جزيرة من جزائر البحر يقال لها عدولى بَعْمَان . وابن يامن : ملاح من أهل هجر

(٣) الحيزوم : الصدر

(٤) المفايل الذى يلعب لعبة الصبيان الأعراب وهى تراب يكومونه ويخبثون به خبيثاً يحثون عنه

(٥) أحوى : ظلى

(٦) الشادن : الذى تحرك وكاد يستغنى عن أمه من الطباء

خذولٌ ثُرَاعِي رَثْباً بِخَمِيلَةٍ تناولُ أطرافِ البربر وترتدى
وتبسم عن ألى^(١) كأن مُنَوَّرَا تخلَّل حُرَّ الرملِ ظاهرُهُ ندى
سفته إِياءة^(٢) الشمس إلا لِثَاتِهِ أَسِفٌ ، ولم تكْدِم عليه بإثْمَد
ووجهٌ كأن الشمس حَلَّت رداءها عليه نَقِيُّ اللون لم يتخَدَّد

تأمل هذه الصلة الفنية بين موكب السفر للنساء على هوداجهن ، وموكب السفن حينما تشق عباب الماء . وتأمل أيضاً هذه الحركة النابضة بين الاستقامة والانحناء ، وكذلك عين المرأة والغزال ، وجيدها وجيده . فإذا انتقلنا إلى وصف الناقة ، وجدت كلمات تتوارد في وصف النوق ، لانسمعها في مجال الغزل ، ولا تستخدم في مجال الأطلال . إن لكل مقام مقالاً .

وقد يثير أحد القراء سؤالاً : ماهي الألفاظ التي لم تعد تعيننا اليوم ؟ والأمر يحتاج إلى إنسان يعتز بترائه ، ويدرك أنه الصلة بين عالم الأمس وعالم اليوم ؛ لأن الإنسان لا يستطيع أن يستغنى عن مسيرته التاريخية ، والكشف عنها إنما يأتي من الوقوف على معاني الاستخدامات اللغوية وإحياءاتها .

إن الإغراب لا يقف عند حدود الشعر الجاهلي ، بل يمتد إلى شعراء من أمية وبنى العباس . ولعل الأمر يكون أكثر جلاء إذا علمنا أن هذه الظاهرة قد تمتد إلى الشعر الحديث . إن بعض شعر شوقي يحتاج إلى إلمام لغوي وفني ، لابد أن تصحبنا فيه بعض المعاجم . بل إن الأمر - أيضاً - يمتد إلى عصرنا هذا مع شعرائنا الذين استثمروا الاستخدامات النفسية ، والإيحاءات الأسطورية . فهل ننكر على المبدع في عصر يأتي فيما بعد ، هذه الاستخدامات ؟ إن الثقافة اللغوية والتاريخية والنفسية والأسطورية مطلوبة لفهم جوانب الإبداع ، التي يمكن أن نقف من ورائها على نوع الحياة في العصر الذي قيلت فيه .

(١) ألى : ثغر منور

(٢) إياة الشمس : ضوؤها

هل نجد من الصعوبة مثلاً أن نجتهد فنعلم أن الناقة العوجاء هي المهزولة ذات الأسفار . والمقال هي المسرعة . والأمون هي التي يؤمن عثاها . والإران هو التابوت الذى كانوا يجعلون فيه سادتهم دون غيرهم . والإران فى غير هذا هو النشاط والمرح ؟

لنا أن نقول إن الكلمات غريبة ؛ لأنها أوصاف للناقة مثلاً ، وقد حظيت باهتمام كبير من الشعراء العرب ، ولكن سرعان ماتسهل اللغة وتلين ، دون أن تفقد ماسماه النقد قديماً : الجزالة والمتانة ، حفاظاً على اللغة ، وتعلقاً بفصيحتها ، وتوسيعاً لاستخدام دلالاتها .

أما فلسفة هذا الشاب الصغير النابغة ، فتشغل معظم معلقته ، إنها فلسفة لها منابع متعددة ، ولها أيضاً منافذ متعددة فى سلوك الشاعر وإبداعه . إنها فلسفة تمثل فرديته الخالصة التى لا يتعزل بها عن قومه وقضاياهم ، ونشاطه الاجتماعى الخالص الذى لا يتعزل به عن حاجات نفسه . إنه شاب لا يقيم فى غير بيته مخافة أن ينزل به ضيف ، أو يغزوه عدو . ولكنه يلبي داعى القوم فى إكرام الضيف ، وقتال العدو . وإذا لم تجده فى محفل قومه وجدته فى مجلس شراب وطرب . وإن اجتمع الحى للافتخار ، وجدته أوفاهم حظاً من الحسب والنسب . يقول :—

ولست بحلال التلاع^(١) مخافةً ولكن متى يسترفد القوم أرفد^(٢)
فإن تبغنى فى حلقة القوم تلقنى وإن تقتصنى فى الحوانيت تصطد
وإن يلتق الحى الجميع تلاقى إلى ذروة البيت الرفيع المصمد

إنه فى هوه ليس ساقطاً ولا مبتذلاً ؛ لأنه يحسن اختيار ندمائه . فجلساؤه يرتفعون إلى مستواه ، والجارية التى تغنيهم من طراز خاص يقول :—

(١) التلاع : ما انخفاض عن الجبال وارتفع عن مسيل الماء

(٢) الرشد والإفاد : الإعانة والاستعانة .

ندامای بیض^(١) کالنجوم ، وقینه
 رحب قطاب الجیب^(٢) منها رفیقة
 إذا نحن قلنا : أسمعینا ، انبرت لنا
 إذا رجعت فی صوتها خلت صوتها
 تروح علینا بن برد ومجسد
 بحس الندامی ، بضة المتجرد
 علی رسلها مطروقة لم تشدد
 تجاوب أظآر^(٣) علی رُبع^(٤) ردی^(٥)

ولهذا الانفلات ، قاطعه قومه ؛ واعتزلوه ، ولكنه لم يجد نفسه وحيداً دون أهله :
 فالفقراء الذين يمد لهم يد المساعدة يفدون إليه ، والأغنياء الذين يأمنون لما فيه من
 هو يقبلون عليه . يقول :—

ومازال تشرابی الخمر ولذی
 إلى أن تحامتی العشيرة كلها
 رأیت بنی غبراء لا ينکرونی
 وبعی ، وإنفاق طریفی ومثلدی
 وأفردت أفراد البعیر المعبد
 ولا أهل هاذک الطراف الممدد

إن فلسفته التي لم يتجاوب معها أهله لم تكن لهواً مطلقاً ، ولا جداً مطلقاً ،
 ولكنها مزيج من هذا وذاك . ومع هذا فإنه لم يكن مغلق العقل ، شارد التفكير . إنه
 يناقش نفسه ، ويبسط أمامها قضاياها ، حتى انتهى إلى أن الإنسان الجاد في حياته ،
 يصل إلى العدم المطلق . فهل يقطع الإنسان حياته القصيرة مهموماً مشغولاً ؟ إنها
 فلسفة وإن كانت قاصرة ، ولم تمتد حتى تصل إلى التأصيل الفلسفي مثل من تعمقوا
 من الفلاسفة ؛ لأنه عاش عشرين ، أو ستا وعشرين سنة فقط . إنها مساحة من
 الزمن لا تكفي لاستكناه أسرار الوجود ، واستكمال فلسفة في الحياة .

وربما لو كان الزمن قد امتد به ، لأوصلنا إلى فكر آخر . انظر إليه في قوله :—

(١) وصفهم بالبياض إشارة إلى أنهم أحرار ولدتهم حرائر ، أو وصفهم بالبياض لإشراق ألوانهم ، وتلاؤ غرهم في الأندية
 والمقامات إذ لم يلحق بهم عار يعيرون به .
 (٢) قطاب الجيب : مخرج الرأس منه
 (٣) الظفر : التي لها ولد
 (٤) الربع من ولد الإبل ما ولد في أول النجاج
 (٥) ردی : هلك

ألا أيهذا اللائمي أحضر الوغى
فإن كنت لاتستطيع دفع منيتي
ولولا ثلاث هن من عيشة الفتى
فمنهن سبق العاذلات بشرية
وكرى (٣) إذا نادى المضاف (٤) مُحَنَّباً
وتقصير يوم الدجن (٧)، والدجن معجب
كأن البرين (٩) والدماليج (١٠) غلقت
كريم يروى نفسه (١٣) في حياته
أرى قبر نحام (١٥) بخيل بماله
ترى جثوتين (١٦) من تراب عليهما
أرى الموت يعتام (١٨) الكرام ويصطفى

وأن أشهد الذات هل أنت مخلدى؟
فدعنى أبادرها بما ملكت يدي
وجدك ، لم أحفل متى قام عودى (١)
كُميت (٢) متى مائعل بالماء تزيد
كسيد (٥) الغضا ذى السورة المتورد (٦)
ببهكنة (٨) تحت الطرف المعمد
على عشر (١١) أو خرّوع ، لم يُخضد (١٢)
ستعلم - إن متنا غداً- أيّنا الصدى (١٤)
قبر غوى في البطالة مفسد
صفائح (١٧) صم من صفيح منضد
عقيلة (١٩) مال الفاحش (٢٠) المتشدد

- (١١) عشر وخرّوع نوعان من الشجر
(١٢) لم يكسر
(١٣) يروى نفسه من الخمر
(١٤) الصدى : العطشان
(١٥) النحام : البخيل الذى يتنحج إذا سئل
(١٦) الجثوة : التراب المجتمع
(١٧) الصفائح : الصخور الرقاق
(١٨) يعتام : يختار
(١٩) عقيلة المال : أكرمه وأنفسه عند أهله
(٢٠) الفاحش : القبيح السيء الخلق

- (١) متى قام عودى : متى مت
(٢) كُميت : حمراء حمرة تضرب إلى السواد
(٣) يقال كُرّ بكر كروراً وكرا إذا عطف ورجع
(٤) الملجأ
(٥) السيد : الذئب وذئب الغضا أحبث الذئاب
(٦) الذى يطلب الورد
(٧) الدجن : لباس الغيم آفاق السماء
(٨) البهكنة : الحسنة الخلق .
(٩) الخلائيل
(١٠) المِعْضَد من الحلى

أرى العيش كنزاً ناقصاً كل ليلة وماتنقص الأيام ، والدهر ينفد^(١)
لعمرك إن الموت ما أخطأ الفتى لكالطول^(٢) المرخي ، وثياه باليد

وثمة شيء آخر ينبغي التنبيه إليه ، ذلكم هو إحساس الشاعر بأهمية القرابة ، بل
وضرورتها . إنه حريص على صلة الرحم ؛ لأن في حرصه هذا راحة نفسية له ، تمتع
شعوره وإحساسه ؛ لأن في هذا شعوراً بالجماعة ، ورضا بالانتماء إليها ؛ ولهذا كان
رقيقاً في عتاب ابن عمه ، يقترب منه ، إذا بعد هو عنه . إنه يلبي طلب ابن عمه ،
ويتحدى الخطب العظيم الذى ينزل به ، وإن أساء الأعداء القول فيه . لقد شغل
نفسه بإبادتهم ، قبل أن يشغل نفسه بتهديدهم . إلا أنه جريح في خواتمه من ناحية
مالك ، حيث إنه لم يستجب لأواصر القرابة . إنه عتاب القوى لا عتاب الضعيف .
عتاب الحريص على جمع شمل الأسرة ، والإبقاء على وحدتها ؛ لأن قوته من قوتها ،
وذاته من وجودها يقول :—

يلوم وما أدرى علام يلومنى كما لامنى فى الحى قُرْطُ بْنُ مُعَبِدٍ^(٣)
فمالى أرانى وابن عمى مالكا متى أدنُ منه ، يئاً عنى ويعد
وأياسنى من كل خير طلبته كأنا وضعناه على رمس^(٤) ملحد
على غير ذنب قلته ، غير أننى نشدت فلم أغفل حمولة^(٥) معبد

(١) يروى : أرى العمر كنزاً ، والمعنى : أرى أهل الدهر . والكنز ما استعد وحفظ

(٢) الطول : الحبل ، وثياه : أى مائتى منه

(٣) قرط هذا رجل لاه على مالا يجب أن يلام عليه

(٤) الرمس : القبر

(٥) حمولة معبد : حمولة بالفتح الإبل التى تحمل الأحمال ، ومعبد هذا أخو طرفة .

وَقَرَّبْتُ بِالْقَرْبَى ، وَجَدَّكَ (١) ، إِنْنِي
وإن أَدْعَ لِلْجُلَى (٢) أَكُنْ مِنْ حُمَاتِهَا
وإن يقدفوا بالقذع (٣) عرضك أسقهم
ولكن مولاي امرؤ هو خانقي
وظلم ذوى القربى أشدَّ مضاضة
فذرني وحلقتي ، إِنْنِي لَكَ شَاكِر
فلو شاء ربي كنت قيس بن خالد
فأصبحت ذا مال كثير وزارني
أنا الرجل الضرب (٤) الذى تعرفونه
ثم إنه فى آخر القصيدة ، يطلق أبياتاً تجرى مجرى الحكمة ، بالرغم من عمره
القصير يقول :—

ستبدى لك الأيام ماكنت جاهلاً ويأتيك بالأخبار من لم تزود
سيأتيك بالأخبار من لم تبع له بتاتاً (٥) ولم تضرب له وقت موعد

(١) وجدَّكَ : وأبيك .

(٢) النكيثة : الانتقاض .

(٣) الجُلَى : الأمر العظيم .

(٤) القذع : الكلام القبيح .

(٥) التسال : السؤال .

(٦) ضرغد : جبل .

(٧) عمرو بن مرثد : عم لطرفة كثير الولد . أما قيس بن خالد فقد كان كثير المال ، فلما بلغه قول لطرفة بعث إليه ، فقال :
أما الولد فالله يرزقك . وأما المال فنحمله إليك حتى تكون أوسطنا مالاً . ثم بعث إليه بألف راحلة برعائها وكلاهما وإمائهما .

(٨) الضرب : بين السمين والمهزول .

(٩) خشاش : داخل فى الأمور .

(١٠) البتات : الزاد .

إن شعر هذا الشاعر مرآة تتلأأ فيها تجارب حياته ، وتنعكس أحداث أمته . لقد كانت معلقته صورة من عمره القصير ، يحكى في أبياتها معاناته ، ويشرح فلسفته ، التى كانت وليدة عقل مفكر متأمل ، من خلال صلته بمجتمعه وأهله ونفسه .

إن معلقة هذا الشاعر وثيقة تاريخية ، تصور ألواناً من أخلاق العرب الكريمة ، وألواناً أخرى من النزعات المادية ، التى أولع بها بعض الشبان الجاهليين . إنها - أيضاً - تكشف عما كان للعرب حينذاك من سفن تمخر عباب الخليج العربى ، ومن صناعات كدباغة الجلود فى اليمن ، وصناعة الورق فى الشام .

لقد كان هذا الشاب صورة لمجتمعه ، أخذاً وعطاءً ، حيث رسم كثيراً من معالمة بريشة الفنان الماهر ، الذى حفظ هذا الرسم فى ذاكرة الأجيال ، بما أودع فيها من إبداع وابتكار وصدق . لقد كان امرأً واضح الأبعاد ، لم تذب شخصيته فى شخصية غيره . حتى إن لهوه كان نابعاً من فكرة أملاها عليه عقله وتفكيره . وقابل ذلك اللهو بهذا الجد ، عند الإسراع إلى ميدان الوغى ، يحمى الذمار ، ويدود عن القبيلة ، إنها فلسفة الموت الذى يستبد بالحياة ، ويتمسك بها ؛ فى ميزان دقيق يقتضى الفكر والنظر معاً ، مما يثير فى الإنسان طاقات التأمل الخصب .

ولقد كان هذا التأمل بداية لفلسفة عميقة الجذور ، بعيدة الغور ، حيث وقف عندها شاعرنا حائراً ، شاكاً ، قصر سنه عن أن يبلغ للتأمل إلى منتهى . إن شيئاً من الوقوف أمام فكره ، يجعلنا نتساءل : أبعد ابن عمه مالك أم اقترب منه ؟ تودد إليه أم جافاه ؟ أحبه أم كرهه ؟ أترك أمر القبيلة للقبيلة ، وعاش لنفسه فقط ، أم شده الحنين إلى شبابها وأرضها ، فطار إليها كلما سمع نَبأ ؟

ولعلنا من هذا نتبين رؤيته للحب بمعناه الشامل - الذى يتضمن العفو عن الهنات ، والتأنى على العتاب على ما يمكن أن يعتبره سفاسف الأمور ؛ ولذا فقد يوافقني البعض على أن بعض فكره كان دعوة إلى الحب ، والتضامن ، والالتحام بين الأخ وأخيه ، وابن عمه ، وسائر قرابته .

ثم إننا أيضاً نلمح منه الرفض والتمرد ، رفض الظلم والثورة عليه ، ويعلن ذلك في قوله :—

وظلم ذوى القرى أشد مضاضة

على النفس من وقع الحسام المهند

لقد كان طرفه في فكره صورة جديدة للعصر الجاهلى ، يتميز بها بالجدّة والطرافة ، وخفة الظل ، والحزن واليأس ، والميل إلى الانطلاق في قصد واعتدال . كل ذلك كان يصدر عن ذاته لا عن ذوات خارجية . وانظر معى :—

فإن متّ فانعنى بما أنا أهله

وشقى علىّ الجيبَ يابنة معبد

ولا تجعلينى كامرىء ليس همّه

كهّمى ، ولا يغنى غنائى ومشهدى

إن فيهما — أى البيتين — طموحاً واسع المدى ، ونفساً لا يتسع لها حجمها ، وشعوراً جارفاً بالذات التى تفيض قوة ، وتميزاً ، واستقلالاً .

ثم إن فيهما شعور الفنان المبدع ، الذى يرضيه أن يسمع الناس عنه بعد موته ، كما سمعوا به في حياته ؛ لأن حياته كانت ملء السمع والبصر والفؤاد . ولا يريد بهذا التميز أن يكون على غير أساس ، إن غيره لا يساويه في همته ، ولا يدانيه في خلاله . ومن ثم لا يكون البكاء على غير طريقة مثل البكاء على طرفه ، ولا الثناء عليه مثل الثناء على طرفه .

ومما تجدر الإشارة إليه أنه قد يكون في وصف الناقة الذى ورد في هذه المعلقة شئ من صنعة علماء اللغة ، ولقد أكد ذلك قول الدكتور طه حسين^(١) :— « ويرجح أخيراً أن يكون في هذه القصيدة شعر صنعه علماء اللغة ، هو وصف

(١) من كتابه « فى الأدب الجاهل » ص ٢٢٩ .

الناقة ، وشعر صدر عن شاعر حقاً هو هذه الأبيات التي ساقها في فلسفة طرفة .
وليس يأمن من ذلك أن يكون في هذه الأبيات نفسها مادُّسٌ على الشاعر دسّاً ،
ونخل نحلاً » .

أما الدكتور بدوى طبانه^(١) فيقول : « إن هذا البدوى الملحد الشاك قال الرواية
وقال التاريخ : إنه طرفة ، ولم يقل أحدٌ إنه شخص سواه ، ولم يستطع الدكتور طه
حسين في هذه الكلمات - كما رأيت - أن ينكر طرفة . ولم يقم الدليل على أنه
شخص آخر »
وبعد ...

إن حقيقة طرفة كحقيقة عمرو بن كلثوم ، والحارث بن حلزة . بل إن شخصيته
لتميز عن كلتا الشخصيتين بكثير من الملامح والأبعاد ، التي تجعل منه علماً في مجال
الشعر الجاهلي ، وواحداً من المتميزين فيه .

(١) في كتابه « معلقات العرب » ص ١٢٨ . وفي هذا الكتاب يُعرض لكتاب الدكتور طه حسين « في الشعر الجاهلي » .